



An einen Haushalt  
Ausgabe September 2023

# BÜRGER [MEISTERIN] SERVICE

## SIEGENDORF

### Liebe Siegendorferinnen! Liebe Siegendorfer!

Der Sommer neigt sich dem Ende zu und die heißgeliebten Ferien sind schon wieder vorbei. Ich hoffe, Sie konnten Ihren wohlverdienten Urlaub genießen und starten erholt in den Herbst. Die Marktgemeinde Siegendorf blickt trotz des teilweise durchwachsenen Wetters

auf eine positive Bilanz im Schwimmbad Siegendorf zurück. Ein Schwimmbad zu betreiben, ist vorrangig ein Service für unsere Bevölkerung und nach unzähligen ausschließlich positiven Rückmeldungen unserer Ortsbevölkerung, aber auch von Gästen aus anderen Gemeinden, darf ich sagen, dass wir mehr als stolz auf unser Schwimmbad sein dürfen. Die neu renovierte Kantine ist sicher ein besonderes Highlight der Anlage. Als Dank für die Treue unserer Gäste, haben wir uns entschlossen, das Schwimmbad bei schönem Wetter voraussichtlich bis Mitte September geöffnet zu lassen. Ich möchte mich beim Team des Schwimmbades und des Bauhofes recht herzlich für die hervorragende Arbeit und Betreuung der gesamten Anlage bedanken.

#### **Die Kinder sind unsere Zukunft**

Für 38 Siegendorfer Kinder beginnt ein neuer Abschnitt in einer fast fertig sanierten Volksschule. Die Taferklassler und natürlich auch die älteren Schülerinnen und Schüler der Volksschule Siegendorf beziehen eine Schule, die nun dem neuesten Standard in einem modernen Lernumfeld entspricht. Durch die Modernisierung der Volksschule und dem Neubau

des Kindergartens samt Tagesbetreuungseinrichtung entstand nun ein moderner, über die Grenzen von Siegendorf hinausgehender, anerkannter und qualitativ hochwertiger Bildungscampus. An diesem Bildungscampus werden in Summe rund 355 Schülerinnen und Schüler in Volks- und Mittelschule und rund 70 Kinder im Kindergarten pädagogisch betreut und unterrichtet. Die Bildung unserer Kinder muss unsere oberste Priorität sein!

Um einen reibungslosen Betrieb in der Früh und nach Unterrichtschluss und die Sicherheit für die Kinder zu gewährleisten, ersuche ich Sie, die Schulkinder beim Schwimmbadparkplatz zu entlassen und die Anzahl der Fahrten zum Bildungscampus, wenn möglich, zu reduzieren.

Ich wünsche allen Kindern, den Pädagoginnen und Pädagogen, aber auch den Eltern einen schönen Schulanfang und ein erfolgreiches Schul- und Kindergartenjahr.

**Ihre Bürgermeisterin  
Rita Stenger**



## Bilanz Schwimmbad

Das Schwimmbad Siegendorf ist weit über die Grenzen des Burgenlandes hinaus bekannt und wurde trotz des durchgewachsenen Wetters auch in diesem Sommer sehr gut angenommen. Perfekt gepflegt durch unsere Mitarbeiter und in jedem Fall eine Augenweide ist das Schwimmbad ein beliebter Treffpunkt für Familien und Besucher jeden Alters. Weitere Highlights sind die neue Kantine, welche von unseren Gemeindearbeitern neu saniert und umgebaut wurde, die schönen neuen Sonnenschirme und die Hängesessel, in denen die Gäste im Schatten schwingen und relaxen können. Mit 693 Stück verkaufter Saisonkarten dürfen wir uns über einen neuen Rekord freuen. Ich möchte mich im Namen der Marktgemeinde Siegendorf für

die professionelle Arbeit aller Mitarbeiter des Schwimmbades Siegendorf in dieser tollen Saison bedanken.



### Stand 31.8.2023:

- 46.700 Besucher
- 693 Saisonkarten
- 1,6 Mio. Liter Wasser
- 5 Mitarbeiter
- Größe: 20.000 m<sup>2</sup>
- Schwimmbecken: 1.000 m<sup>2</sup>
- 55 Bäume, die Schatten spenden
- Das Schwimmbad wird heuer 57 Jahre alt

### Öffnungszeiten im September:

09:00 Uhr bis 18:30 Uhr

## Öffnungszeiten

Bürgerservicestelle,  
Postpartner,  
Bücherverleihservice:

MO bis DO 07:30 – 12:00 Uhr  
12:30 – 16:00 Uhr  
FR 07:30 – 13:00 Uhr

Kindergarten/Kinderkrippe:  
MO bis FR 07:00 – 17:00 Uhr

Schulische Tagesbetreuung:  
MO bis FR 07:00 – 07:45 Uhr  
MO bis FR 11:45 – 17:00 Uhr

Altstoffsammelstelle:  
MI 15:00 – 18:00 Uhr  
SA 07:00 – 12:00 Uhr



Marktgemeinde Siegendorf:

Rathausplatz 1, 7011 Siegendorf, Tel.: +43 (0) 2687 / 48 2 61, Fax: +43 (0) 2687 / 48 2 61-10, E-Mail: [post@siegenderf.bgld.gv.at](mailto:post@siegenderf.bgld.gv.at)

# VOR-Jugend-tickets

Bereits seit Ende August sind die aktuellen VOR-Jugendtickets beim Postpartner in Siegendorf wieder erhältlich. Diese werden für Schüler und Lehrlinge bis zum 24. Lebensjahr ausgestellt. Das Jugendticket um 19,60 Euro pro Jahr ist für den Weg zur Schule, Lehr- oder Dienststelle und retour vorgesehen.

Um 82 Euro kann das Top-Jugendticket erworben werden, mit dem das ganze Jahr die komplette österreichische Ostregion bereist werden kann.



# Halten und Parken vor dem Bildungscampus verboten

Die Marktgemeinde Siegendorf bittet um das Beachten des Halten- und Parkverbots auf den Parkplätzen der Bildungseinrichtungen. Ausgenommen von diesem Verbot sind Fahrzeuge vom Personal und von Besuchern der Einrichtung. Das Verbot gilt von Montag bis Freitag, jeweils von 07:00 – 17:00 Uhr und im Bereich der Volks- und Mittelschule nur während des Schuljahres. Wir danken für Ihr Verständnis.

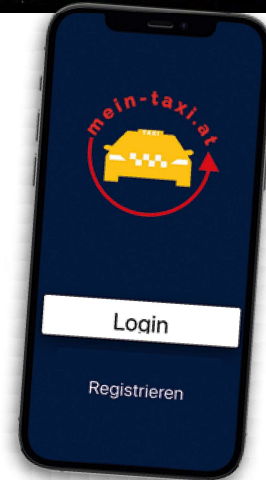
Um die klimafreundliche Anfahrt zum Bildungscampus mit dem Rad oder Roller zu erleichtern, wurde ein eigener neuer Fahrrad- und Rollerständer angeschafft.



# Gutscheine Taxi

Für alle Ü60 Siegendorfer liegen im Servicecenter der Gemeinde Siegendorf Seniorentaxi-Gutscheine im Wert von 30 Euro pro Monat auf. Für nur 15 Euro können diese Gutscheine erworben werden, den Differenzbetrag schießen die Gemeinde und die WKO zu.

Für Siegendorfer Jugendliche von 15-25 Jahren ist es möglich, durch Registrierung unter [www.app.mein-taxi.at](http://www.app.mein-taxi.at) das Guthaben für Taxifahrten beim Gemeindeamt aufzuladen und so die nächsten Taxifahrten zu bezahlen. Auch hier gilt,



für den Wert von 30 Euro pro Monat sind nur 15 Euro zu bezahlen. Wir wünschen eine gute und sichere Fahrt.

# Schulstartgeld

Gerade beim Schulstart fallen für Eltern Kosten an, die für viele eine große Belastung darstellen. Das Land Burgenland bietet den Eltern ein Schulstartgeld, welches bereits im Vorjahr auf 120 Euro angehoben wurde, an. Auf Antrag wird Ihnen das Schulstartgeld für alle Erstklassler vom Amt der Burgenländischen Landesregierung einmalig überwiesen bzw. ausbezahlt. Das Kind muss lediglich seinen Hauptwohnsitz im Burgenland haben und erstmals die erste Klasse Volksschule besuchen. Die Antragsfrist beginnt jeweils mit dem ersten Schultag im September und läuft bis spätestens Ende des laufenden Schuljahres. Online können Sie den Antrag ab 4. September 2023 ganz einfach unter folgendem Link stellen: [www.bit.ly/schulstartgeld2023](http://www.bit.ly/schulstartgeld2023). Für weitere Informationen wenden Sie sich per



Mail an [post.a9-skf@bgld.gv.at](mailto:post.a9-skf@bgld.gv.at) oder telefonisch bei der Info-Hotline 057 600 1060.



## Burgenland radelt

Die Aktion „Burgenland radelt“ läuft noch bis 30.9.! Aktuell radeln bereits über 70 Personen für das „Gesunde Dorf“ Siegendorf. Wer bis 30.9. mindestens 100 Kilometer geradelt ist und

das in seinem „Burgenland radelt“-Profil eingetragen hat, nimmt am Gewinnspiel teil und kann einen von vielen tollen Preisen gewinnen. Hauptpreis ist heuer ein KTM-E-Bike Macina Cross.



### NÄHERE INFOS

... zur Anmeldung und zu den Gewinnspielen unter [www.burgenland.radelt.at](http://www.burgenland.radelt.at)



## TERMINE

### IM SEPTEMBER:

- 9.9.**  
Campo Oktoberfest
- 10.9.**  
Erntedankfest Pfarre Siegendorf
- 15.-17.9.**  
60 Jahre Tamburica Cindrof in der Reithalle
- 16.9.**  
Feuerlöscherüberprüfung  
8:00 – 12:00 Uhr  
im Feuerwehrhaus
- 23.9.-24.9.**  
Firefighter Combat Challenge  
FF Siegendorf
- 29.9.**  
Blut spenden im Kulturzentrum

### VORSCHAU OKTOBER:

- 7.10.**  
Sautanz Musikverein Siegendorf

## Aus dem Standesamt

### GEBURTSTAGE

**80. Geburtstag**  
Josef Legenstein  
Tibor Horvath  
Stefan Schaffer

### HOCHZEITSJUBILÄEN

**Goldene Hochzeit**  
Monika & Anton Ravnik  
Maria & Rudolf Zeichmann  
**Diamantene Hochzeit**  
Edeltraud & Walter Stubenvoll

### HOCHZEITEN

Petra Welkovits & Konrad Piribauer  
Lara Blanca Rodriguez & Wolfgang Mandl  
Angelina Valentin & Holger Friedrich

### GEBURTEN

Áron Husti  
Zoé Zeichmann  
Floris Golacz  
Jonas Mallesics  
Haily Benczak  
Šimon Novák

### STERBEFÄLLE

Erich Kugler  
Vinzenc Knor  
Anna Benczak  
Rudolf Raimann  
Elisabeth Schwartz  
Robert Koller



## Probleme mit der Straßenbeleuchtung

Nicht nur zum Leidwesen der Gemeinde, sondern verständlicherweise auch zum großen Leidwesen der Bewohner im Bereich Angergasse, Hutweidgasse und Kirchengasse traten in den letzten Wochen besonders nach stärkeren Regenphasen Probleme mit der Straßenbeleuchtung auf. Teilweise waren die Straßenzüge mehrere Wochen ohne Beleuchtung, da der Ursprung des Problems nicht leicht zu eruieren war. Nach mehrmaliger Prüfung durch eine Spezialfirma konnte der Fehler im Bereich der Stufen zum Kirchhof (Verbindung Kirchengasse und Am Graben) gefunden und behoben werden.

## Lichtverschmutzung – Beleuchtung GZO

Die Marktgemeinde Siegendorf freut sich, dass durch mehrmaliges Zugehen auf die Immobilienverwaltungsgesellschaft der GZO die Problematik der Lichtverschmutzung eingedämmt werden konnte. Durch die Beleuchtung der Gewerbezone wurde ein Lichtstrahl gebildet, welcher bis zur Autobahn sichtbar war. Dieser konnte nun im Sinne des Energieverbrauchs und der Lichtverschmutzung nachhaltig reduziert werden.

## Staats- und Vize-Staatsmeister

Vom 30. Juni bis 02. Juli fanden die österreichischen Meisterschaften des Behindertensportverbandes in Dornbirn im Para-Schießen statt. Der Siegendorfer Polizist Jochen Szorger vom Burgenländischen Behindertensportverein trat als einziger Schütze in gleich drei unterschiedlichen Disziplinen (Luftpistole 60 Schuss, Luftpistole 8 x 5 Schuss und Sportpistole 2 x 30 Schuss) an.

Die Marktgemeinde Siegendorf gratuliert unserem Goldschützen zum Titel „Österreichischer Meister in der Luftpistole 8 x 5 Schuss“ und somit zur Goldmedaille! Darüber hinaus holte er Bron-

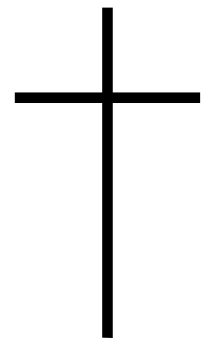
ze mit der Sportpistole 2 x 30 Schuss und wurde Vize-Staatsmeister in der Disziplin Luftpistole 60 Schuss.

Jochen, der ebenfalls Mitglied des Polizeisportvereins ist, kann auch schon einige Erfolge im Schießen mit Schützen ohne Behinderung aufweisen. Er holte auch Bronze bei der Landesmeisterschaft in der Disziplin „Ordonnanz-Pistole“ (alte Militärwaffen im Großkaliber). Hervorgehoben werden sollte, dass Jochen Szorger hier als einziger nur mit der linken Hand schoss und die anderen 13 Teilnehmer beidhändig.



Die Marktgemeinde Siegendorf trauert um **Kapellmeister i.R. Rudolf Raimann sen.**, der am 22.08.2023 verstorbenen ist. Im Jahre 1978 war er federführend für die Gründung des Musikvereins Siegendorf mitverantwortlich und er leitete den Verein musikalisch als Kapellmeister 36 Jahre lang. Sein außerordentliches Engagement und die große Liebe zur Musik verhalfen dem Musikverein zu vielen Erfolgen und vielen Reisen, weit über die Grenzen des Landes hinaus.

Die Marktgemeinde Siegendorf bedankt sich für die jahrzehntelange gute Zusammenarbeit und wünscht der Trauerfamilie viel Kraft in dieser schweren Zeit. Herr Raimann sen. wird uns allen sehr fehlen.



# UNSERE VEREINE





## Dorffest

Bei strahlendem Sonnenschein und heißen Temperaturen ging im August das Dorffest im Innenhof des Klosterkellers über die Bühne. Für das vielfältige kulinarische Wohl sorgten 8 Vereine und zwei Gastronomen, die mit unterschiedlichen Spezialitäten ab den Mittagsstunden die Gäste verwöhnten. Die Bandbreite reichte von Backhendl und Schnitzel über Cevapcici, Pulled Pork Burger, Schweinsbraten und Hühnerleber bis hin zu den beliebten Langos und vielem mehr.

Auch bei den Getränken konnte man aus einer Vielzahl an Köstlichkeiten auswählen. So konnte man zwischen erfrischenden Cocktails, einem Besuch bei der Lenz Moser Weinbar, Shots und den gängigen Getränken wählen. Das Angebot war riesig, das Publikum begeistert und die Stimmung bis in die frühen Morgenstunden ausgezeichnet. Musikalisch wurde das Fest vom Vormittag weg bis tief in die Nacht von Sporadisch und So, der Tamburica Siegendorf, den Brit Brass und Pizza Provinziale umrahmt. Für die Kids stand ein kleiner Vergnügungspark mit Hüpfburg, Bootschaukel und Ringelspiel sowie der Zauberer Merlix mit Ballontieren am Programm.





## Dartclub Incredible

Am 21. Juli feierte der Dartclub Incredible sein 10-jähriges Jubiläum. Im Clubraum des Vereines wurde ein Jubiläumsturnier an zwei Tagen veranstaltet. Rund 80 Teilnehmer kämpften beim Doppel- und Einzelbewerb um den Sieg. Die Gewinner durften sich über tolle Preise freuen. Die Gemeinde Siegendorf gratuliert zum gelungenen Jubiläumsturnier.



## Sportlerfest

Der ASV Siegendorf lud Mitte August zum traditionellen Sportlerfest ein. Eröffnet wurde die zweitägige Veranstaltung mit dem Meisterschaftsspiel gegen Halbtorn und dem Spiel der Reserve. Anschließend gab es Musik und der zweite Sieg in Folge wurde gebührend gefeiert.

Am Samstag fanden Spiele der Nachwuchsmannschaften statt und am Abend vergnügten sich die Besucher bei Musik und Gin. Für das kulinarische Wohl wurde natürlich bestens gesorgt.



Foto: © www.asv-siegenderf.at



# Die Feuerwehr lud zum Fest

Mitte Juli wurde für zwei Tage der Vorplatz des Feuerwehrhauses zur Partyzone umfunktioniert. Neben feiner Kulinarik von der Küchencrew der Floriani und jeder Menge Durstlöscher bei brütender Hitze wurde den zahlreichen Besuchern ein umfangreiches Programm geboten. Los ging's am Samstag bereits am frühen Nachmittag mit einem packenden Boccia-Turnier, bei dem sich mit Jürgen Eisner und Mario Weinreich zwei Feuerwehrmänner nervenstark und am treffsichersten zeigten. Am Abend sorgte die Band Mai Tunis rund um die Siegender Sängerin Isa Gaber für Partystimmung bis in die frühen Morgenstunden. Der Sonntag startete mit Ehrungen, Beförderungen und Auszeichnungen einiger Feuerwehrmitglieder. Beim Frühschoppen sorgte der Musikverein Siegendorf für beste Laune und für einen gelungenen musikalischen Ausklang sorgte Walter Kain.

**SAVE THE DATE:** Am 23. und 24. September veranstaltet die FF Siegendorf die Firefighter Combat Challenge. Die härtesten Feuerwehrmänner aus rund einem Dutzend Nationen werden sich vor dem Feuerwehrhaus in einem atemberaubenden Wettkampf messen. Auf die Gäste wartet am Samstag am Abend eine große Firefighter-Party mit Schalltaxi als Live-Act.



Start in den Sonntag: zünftiger Frühschoppen mit dem MVS



Tolle Stimmung, feines Ambiente, gute Musik – ein gelungenes Fest



Sandige Action und heiße Spiele den ganzen Samstag über am Boccia-Platz



Ehre, dem Ehre gebührt: Auszeichnungen und Beförderungen



Auch die Jugendlichen bekamen für ihren Wettkampf Abzeichen verliehen

## Ortsgruppe „Gesundes Dorf“

Die Ortsgruppe „Gesundes Dorf“ veranstaltet unter der Leitung ihrer Obfrau Daniela Erber über das Jahr viele Projekte zum Thema Gesundheit für unsere Ortschaft. Im letzten Jahr wurden unter anderem ein Grillkurs, ein Radwan-

derkurs, ein Mobiltelefonkurs für Senioren sowie ein veganer Kochkurs veranstaltet. Die Ortsgruppe fand sich Ende des Sommers wieder zusammen und plante viele neue Projekte für die bevorstehende Herbst- und Wintersaison.



## TERMINE

### Wandertag

am 1.10. um 9:30 Uhr

### Schnupperstunde Ganzkörpertraining

mit Katharina Terdy-Kreuzberger  
am 2.10., 9.10. und 16.10.,  
17:40 – 18:40 Uhr,  
im Kinderfreundeheim

### Adventkranzbinden

am 25.11. um 16:00 Uhr  
im Rathauskeller

## Die Gesundheit ist das wichtigste Gut

Deshalb ist es umso wichtiger, die Erhaltung und Versorgung dieser in einer Gemeinde zu gewährleisten. Im Bereich Gesundheitsversorgung festigt die Marktgemeinde Siegendorf ihre Vorreiterrolle unter anderem durch:

- zwei praktische Ärztinnen
- eine Zahnarztpraxis
- fünf First Responder
- 14 Defibrillatoren
- eine moderne Apotheke
- ein vielfältiges Angebot an Therapien im Bereich Physiotherapien, Ergotherapien, Heilmassagen, etc.
- eine Ortsgruppe des Roten Kreuzes
- wöchentliche Turngruppen im Bereich Rückenfit, Bewegungsapparat, etc.
- eine Ortsgruppe „Gesundes Dorf“



- MOKI Familienzirkel Siegendorf – kostenlose Beratung für Eltern von Neugeborenen, Säuglingen und Kleinkindern
- ein Pflegekompetenzzentrum

- ein umfangreiches Demenzangebot durch die Volkshilfe Burgenland – Volkssengerlbus – Mitgliedschaft und Infos unter [www.volkssengerl.at](http://www.volkssengerl.at)

## Erste-Hilfe-Kurs

Am 05. und 06. August veranstaltete die Marktgemeinde Siegendorf gemeinsam mit dem Roten Kreuz Burgenland einen 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurs. Themen waren unter anderem die Unfallverhütung, die Grundlagen der Ersten Hilfe (Notruf, Basismaßnahmen), Leben retten (stabile Seitenlage, Wiederbelebung), Verschlucken, starke Blutung, Erkrankungen (Herzinfarkt, Schlaganfall ...), Verletzungen (Wunden, Knochen- und Gelenksverletzungen) usw.

Der Kurs wurde sehr kompetent von unserer Gemeinderätin und Mitarbeiterin des Roten Kreuzes, Jana Schuller, geleitet und durchgeführt. Die 10 Kursteilnehmer fühlten sich bestens betreut und bestärkt, bei einem möglichen Notfall richtig zu handeln. Die Marktgemeinde Siegendorf übernahm die Kosten des Kurses für jeweils einen Funktionär pro Verein.



## Dr. Christine Endredi-Kitzinger



- Mo** 07:00-11:00 Uhr
- Di** 07:00-10:00 und 15:00-17:30 Uhr
- Mi** 08:00-11:00 Uhr
- Do** 07:00-10:00 und 15:00-17:00 Uhr
- Fr** 07:00-11:00 Uhr

Anmeldeschluss ist immer 20 Minuten vor Ordinationsschluss. Die Nachmittagsordination ist vorrangig für Berufstätige, Schüler und Notfälle. Es wird um eine telefonische Terminkoordination ersucht.



## SPENDE BLUT



## FREITAG, 29.9.2023

### Kulturzentrum, Rathausplatz 1

## First Responder

Unsere 5 First Responder sind voll ausgebildete Mitarbeiter des Roten Kreuzes und leisten ehrenamtlich in ihrer Freizeit einen äußerst wichtigen Dienst für unsere Gemeindeglieder. Wenn Erste Hilfe gebraucht wird, sind sie diejenigen, die als Erster am Notfallort erscheinen. Um den Erste-Hilfe-Einsatz bestmöglich und effektiv durchführen zu können und optimal helfen zu können, wurden die First Responder mit einem speziellen Rucksack und einem Defibrillator ausgestattet.



Fabian Hummel, Florian Müller, Jana Schuller, Martin Heinisch, Patrick Sturm (v.l.n.r.)

## Defibrillatoren in Siegendorf

Mit 14 Defibrillatoren in der Ortschaft sind die Bewohner der Marktgemeinde Siegendorf in punkto medizinischer Notfallversorgung außerordentlich gut versorgt. Mittels Sprachanweisungen wer-

den die Ersthelfenden durch die Notsituation geleitet. Somit können auch medizinische Laien zu Lebensrettern werden. Mit Hilfe einer begleitenden Herzdruckmassage und dem schnellen Ein-

satz des Defibrillators können schwere Folgeschäden verhindert und die Überlebenschance deutlich von 10 auf über 60 Prozent erhöht werden.

Die Defibrillatoren befinden sich an folgenden neuralgischen, gut erreichbaren Punkten:

